联 合 国 TD

联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/55/L.2/Add.3
24 September 2008

CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
第五十五届会议
2008 年 9 月 15 日至 26 日，日内瓦

贸易和发展理事会第五十五届会议报告草稿

2008 年 9 月 15 日至 26 日在日内瓦万国宫举行

报告员：Andriani Falkonaki-Sotiropoulos 女士(希腊)

目 录

页 次

二、主席的概述(续)..... 2

相互依存：筹集发展资源——初级商品价格、生产能力、供应和分销 2

GE. 08-51853 (C) 260908 260908

二、主席的概述(续)

相互依存：筹集发展资源——初级商品价格、生产能力、供应和分销

1. 在讨论《2008 年贸易和发展报告》第一至第三章时，各代表团对该报告及其侧重于筹集发展资源普遍表示欢迎。报告为即将开展的关于实现千年发展目标的讨论以及审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议奠定了基础。报告提供了(a) 目前经济状况的明确评估，包括关于最近金融动荡的有用和贴切的分析；(b) 最近商品和食品价格上涨政策影响的详细讨论；(c) 对发展中国家经济体至关重要问题的丰富和全面的见解；和(e) 为更加知情的辩论提供了良好的基础。

2. 各代表团对全球经济状况由于美国金融危机而恶化及其可能对其他国家、特别是发展中国家的影响表示担忧。人们担心，发达国家的衰退转到发展中国家的风险日益增加。一般而言，发展中国家被认为比过去更有准备面对危机，因为它们近来有着可观的外部资金收益，其反映是其经常账户盈余和储备的积累。这些国家已较少依赖外国资本流入，受金融危机影响的风险较低。然而，发展中国家可能更多地受到来自实体部门的直接影响，因为对商品的需求会随着全球经济的衰退而减少。

3. 关于应对危机的政策，有些代表团对紧急融资援救发达国家金融机构是否有用提出疑问，但这种金融救援最终被认为对公共利益目的而言是有用的，因为金融机构对生产部门履行一种重要的服务职能。金融救援还有助于处理系统风险，因为其代价低于放任危机进一步扩散。尽管如此，人们同意，公共援助不应当免费，必须增加对金融市场的监管，防止金融危机再次出现。人们还广泛同意，市场纪律不够充分，国家需要发挥更加主动的作用，监督金融市场，预防金融危机。各国政府在有些情况下甚至应当适当地将一些重要的价格作为目标，如利率和汇率。

4. 许多代表团同意，金融危机的解决办法应当是全球性的，应当采取更多的国际宏观经济政策协调的形式。国际金融结构的改革被认为是一个优先事项。然而，有人指出，发达国家多次拒绝将此种改革列入国际议程。全球宏观经济协调意味着有盈余的国家、特别是欧洲联盟应当发挥更加主动的作用，采取政策，对

付衰退的趋势并扩大需求。其中应当包括汇率政策的协调。各主要国家中央银行货币政策各异，可能引致新的投机，进一步破坏系统的稳定。有些代表团还强调了区域货币和金融合作作为应对金融危机的办法的重要性。各代表团同意，区域合作对其他领域的发展十分重要，如贸易和基础设施的发展，以及化解全球食品危机。

5. 人们广泛同意，初级商品对发展中国家的发展十分重要，对初级商品需要采取一种多方面的办法。价格上涨使许多生产初级商品的发展中国家获益，相应地改善了其贸易条件和经常账户收支状况。但许多其他发展中国家却面临着食品和能源价格上涨的挑战，尤其是在非洲。各代表团广泛同意，初级商品价格暴涨，投机是一个主要因素。这种情况反映了初级商品市场与金融市场之间联系更加密切。人们还着重指出，初级商品价格暴涨并不一定转化为出口初级商品的发展中国家收入的增加，而常常是被跨国公司利润的增加所吸收。

6. 许多代表团同意，应对初级商品价格上涨的限制性货币政策可能具有相当大的衰退风险。此外，初级商品价格波动仍然是发展中国家脆弱性的一个主要原因。价格上涨也许不能持续，因为随着国际经济衰退而来的需求减少、推迟的供货反应和投机可能导致初级商品价格疲软。各代表团同意，《2008 年贸易和发展报告》关于改善和创建机制以应对初级商品价格波动的建议十分中肯。还有一种可能减少这种波动的措施，那就是限制在初级商品市场的过度投机。在国家一级，某种类型的初级商品稳定基金被认为是有用的。人们普遍同意，发展中国家依赖初级商品问题的解决办法将来自实行多样化和工业化，这就要求增加在生产能力方面的投资。

7. 广泛的协商一致意见是，食品危机及其社会影响是对发展中国家的一个重大挑战，特别是那些低收入国家。这一危机十分严重地危及在争取实现千年发展目标方面取得进展。人们强调了生物燃料需求以及投机和气候变化在食品价格上涨方面所起的的作用。解决食品危机的办法还应当是全球性的，要帮助发展中国家加强食品生产能力，应当满足小农场主的需求，并侧重于可持续农业生产。解决食品安全问题的区域办法也被认为令人感兴趣。应当避免限制食品贸易的措施，取消发达国家的农业补贴。应当增加官方发展援助，满足应急需求和克服长期农业生产制约。

8. 即使考虑到资本流动“增加”，也仍然需要发展援助和债务减免，以便在许多发展中国家实现千年发展目标，增加国内投资，支持社会开支和实施结构改革，并超越 2015 年。各代表团广泛支持《2008 年贸易和发展报告》提出的增加对发展中国家的官方发展援助、以及使官方发展援助适当针对与增长相关的活动的呼吁。一个代表团补充说，后者的质量不应当妨碍用于社会目的的援助。人们普遍同意，需要加强全球发展伙伴关系，包括民间社会和私营部门，以迎接由于金融和粮食危机引起的全球挑战。

9. 各代表团强调了《阿克拉协议》任务的重要性，并欢迎贸发会议采取初步措施予以执行。必须加强综合和整体的发展办法，而贸发会议历来因此而著称。贸发会议应当继续开展独立研究和分析工作，为促进多边贸易、金融和货币系统更加一致做出贡献，争取一个更加稳定和更有利于发展的全球经济体系。贸发会议还应当继续为发展中国家提供重要的政策咨询意见，帮助它们更好地迎接全球化和相互依存带来的挑战，抓住由此而来的机遇。

-- -- -- -- --